

YUYAN, MINZU YU GUOJIA



语言、民族与国家

苏金智 夏中华 主编



始于1897

商务印书馆

The Commercial Press

语言、民族与国家

苏金智 夏中华 主编



创立于1897

商务印书馆

The Commercial Press

2013年·北京

图书在版编目(CIP)数据

语言、民族与国家/苏金智,夏中华主编. —北京:商务印书馆,2013

ISBN 978-7-100-10047-2

I. ①语… II. ①苏…②夏… III. ①社会语言学—中国—学术会议—文集 IV. ①H1-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 132694 号

所有权利保留。

未经许可,不得以任何方式使用。

YǔYÁN, MÍNZÙ Yǔ GUÓJIĀ

语言、民族与国家

苏金智 夏中华 主编

商务印书馆出版

(北京王府井大街 36 号 邮政编码 100710)

商务印书馆发行

北京市艺辉印刷厂印刷

ISBN 978-7-100-10047-2

2013年11月第1版

开本 850×1168 1/32

2013年11月北京第1次印刷 印张 15 3/8

定价: 38.00元

目 录

我国社会语言学研究的回顾与前瞻(代序)	陈章太	1
关注语言生活中的问题	李宇明	5
普通话普及情况调查分析	姚喜双 谢俊英	19
如何看待“提笔忘字”现象		
——兼谈“汉语危机”论	陆俭明	36
关于三大语言热点问题的思考	孙曼均	48
大连市全域城市化进程中的语言问题及 对策研究	李 索 陈德京 穆 晶	64
文化和谐论与国家语言发展战略	苏金智	72
语言文字工作的战略选择	魏 晖 张 挺	86
语言规划的理论基础与平等观念	王培光	101
浅议科学的语言规划对促进国家认同的积极作用	郭龙生	113
浅析韩国的语言政策与国家意识	崔丽红	127
对韩国在外同胞韩国语教育政策的考察与思考	高陆洋	141
论国家语言认同与民族语言认同	黄 行	159
跨境语言调查研究的几个方法问题		
——以老挝克木语个案为例	戴庆厦	171
跨境语言与语言认同	朴美玉	191
语言使用、语言态度与语言经济		
——黑龙江肇源县蒙古族个案研究	包联群	204
新疆阿克苏多民族语言接触导致的语言影响分析	曹 波	226

汉语对蒙古语的影响

——东部地区蒙古族语言文化变迁	吴人德司	239
双语教学下的民族高中汉语教学	陈秉江	249
多语多元文化社会语用矛盾探解	黄永坚	263
从高频词看词汇语义的凸显与隐藏		
——以国家领导人三次国庆讲话为例	赵春燕	276
近年新词语的三音节倾向及其理据分析	刘楚群	290
网络论坛幽默话语探析	云贵彬 王建伟	306
网络词语的特点和舆情视角下引发的思考	陈 菲	321
网络语言暴力刍议	孙浩峰 夏中华	331
东北地域官话的近代变奏：关于日式协和语的历史反思		
——东北亚语言接触与都市语言建设研究	杨春宇	346
要重视电视剧语言	徐 娟	364
台频广告语资源价值刍议	李秋霞	376
旅游语言文字解说系统研究状况		
——兼谈旅游景区牌示语的文化形象问题	韩荔华	386
民俗语言学研究视角下的典当业民俗语汇	董丽娟	408
媒介语境中的环境话语与国家形象的建构	李昊平	422
喜剧小品会话结构分析	谢旭慧	440
多元方言下的渗透与包容		
——马来西亚华语中的方言词语	潘碧丝	452
汉语阳泉方言声母变异的社会语言学分析	李 伟	467
后 记		485

我国社会语言学的回顾与前瞻^{*}

(代序)

陈章太

“第六届全国社会语言学学术研讨会”今天在锦州开幕，我作为一名社会语言学研究者的，向这次盛会的举行，表示热烈的祝贺，并预祝研讨会圆满成功，祝各位朋友健康、快乐！

从第一届全国社会语言学学术研讨会于1987年在北京西山举行到现在，已经过去了24年。在这不太长的时期里，我国的社会语言学界精诚团结，努力工作，在语言调查、课题研究、队伍建设、学科发展等方面，都取得了显著的成绩，为国家、社会以及学科发展做出了贡献。这次研讨会的胜利举行及与会者提交的内容丰富的学术论文，表现出我国的社会语言学研究取得了新进展，我认为现在的中国社会语言学已建设成比较成熟的学科，这是令人十分欣慰的！当然，我国社会语言学的发展道路并不很平坦，也存在这样那样的一些不足和问题，值得我们认真总结和反思。近来已有多位学者对此进行了深刻的论述，发表了很好的意见，我们很受教益。

^{*} 这篇文章是在“第六届全国社会语言学学术研讨会”开幕式上的致辞。

我觉得，我国社会语言学的主要不足和问题是，关注研究社会语言生活和社会语言问题不够，社会语言调查不充分，理论探索、创新不多，同国外的学术交流较少，这些方面都有待改进与加强。

第一，我们应当促进社会语言学回归社会、立足社会、为社会服务。以下这些具体课题和工作与社会关系极其密切，值得我们重视：

1. 深入研究社会语言生活状况及问题，包括潜在的语言问题，努力构建和谐社会语言生活，坚定树立语言服务观，为社会更好地服务。

2. 研究各种语言关系及其变化，以及语言接触与语言影响的新情况、新变异，有效协调新时期的语言关系。

3. 充分重视并深入研究双语双方言问题和双语教育教学。

4. 加强弱势语言、方言和濒危语言、方言的研究与保护，研究和扶持弱势群体语言，如残疾人群体语言、农民工群体语言、各种移民群体语言，以及老年人群体语言等。

5. 加强城镇化过程中语言生活状况及语言问题研究，特别是边远山区、经济发展滞后地区和少数民族地区城镇化过程中的语言生活状况及语言问题的调查研究。

6. 开展突发性事件（包括自然灾害事件和社会突发事件）语言应对策略和语言援助研究。如研制并拟订各种突发事件语言援助预案、计划，招募、组建、培训语言援助志愿者队伍，编写各

种语言援助手册及相关资料。

7. 加强语言资源保护、建设和开发利用研究，以及语言资源价值评估体系研究。

8. 重视并研究语言的文化价值，让语言在我国文化等软实力建设、发展中充分发挥积极作用。

9. 加强语言舆情监测，及时研究社会语言生活中的热点问题，为有效解决社会语言问题提供参考和依据。

10. 加强语言问题、语言冲突与语言安全及应对策略研究。

此外还有一些有关课题值得研究，如言语交际与语言和谐，社会语言学视野下的网络语言，普通话经济价值的量化评估，社会语言咨询与多语服务等。

第二，切实加强社会语言调查，充分占有丰富资料，掌握可靠数据，这是社会语言学发展的坚实基础和有力保障。

第三，从中国的语言、方言和社会语言生活实际出发，加强社会语言学理论研究与创新，逐渐形成具有中国特色的社会语言学理论体系。

第四，进一步开展国际学术交流，更好地研究、吸收、借鉴国外社会语言学的新理论、新成就、新成果，并向国外介绍我国社会语言学的成就与发展，让中国社会语言学走向国际。

当今中国正处于转型、发展的新的历史时期，国家、社会和人们的思想观念都在发生深刻而复杂的变化，各项事业快速发展，各种矛盾逐渐显现，国家更加强盛，社会更加进步，双语文、

多元化的社会语言生活更加凸显，这都为社会语言学研究创造了良好的环境和有利条件，社会语言学研究也更显示其重要性。我们坚信，学界同人一定会充分把握这个有利时机，团结协作，共同努力，开拓创新，创造出更加辉煌的成就！

关注语言生活中的问题

李宇明

问题是科学发展的原驱力，发现问题、研究问题、解决问题是科学发展的根本使命。不关心问题、不从问题出发的学术研究，不是真正意义上的学术研究。

语言学研究的的问题非常广泛，但可分为甲乙两类：甲类是学科本身提出的问题。例如汉语语音学中 r 的音值、轻声的性质等问题；汉语语法学中主语的界定、双宾句的范围等问题；历史比较语言学中汉藏语系的谱系分类及同源词问题；历史方言学中北京话的形成等问题。乙类是现实语言生活中发生的问题。例如当今世界性的语言濒危问题；多民族国家的语言关系问题；移民环境中子女的语言选择问题和盲文手语的信息化问题等。这两类问题，都需要语言学家研究解决，完成学界的学术使命和社会使命。

从发生学的角度看，乙类问题是语言学的源起问题。例如，中国古代语言学通常称为“小学”，包含文字学、训诂学和音韵学，其研究目的主要是解释经典文献，为经典学习服务，似经学之翼羽。古印度语言学是为学习梵文服务的，而梵文是古印度精神生活和宗教生活的语言。古希腊语言学是在解决哲学的“名实

之争”等问题和注释荷马史诗等古代文献中形成发展起来的。世界古代三大语言学都源自研究语言生活中的问题。

甲类问题产生于语言学形成之后，但总体来看，语言生活中的问题仍是推动语言学发展的主要力量。历史比较语言学是为了构建语言间的谱系关系，进而探究民族间的亲缘关系，从一个方面揭示历史上的人类活动状况。美国描写语言学是在调查、保护印第安人的语言中产生的。社会语言学、应用语言学、计算语言学等，无不是为了解决语言生活中的问题而发展起来的当代语言学学科。语言生活问题的研究，是语言学新学科、新理论、新方法产生的温床。

当然，甲类问题的研究也是学科发展不可缺少的。有些甲类问题，只服务于学科的发展，只有语言学对它感兴趣；但也有许多甲类问题，不仅语言学对其有兴趣，这些问题的研究也对语言生活、对其他学科发生影响，比如北京话的形成问题等。但是更应当看到，研究语言生活中的问题，不仅是语言学的源起，也是语言学发展的不竭源泉。关注语言生活，是我国语言学应当发扬光大的优良传统，也是中国语言学能够为国尽力、为世界语言学做出独特贡献的必由之路。

当前，我国经济社会快速发展，语言生活日新月异。由于语言与人、与社会、与信息技术的密切关系，国家在发展中也会遇到许多语言问题。研究这些语言问题，解决这些问题，帮助社会健康发展，促进语言生活和谐，是语言学必须承担的责任。下面所列，就是当前我国语言生活中的一些较为重要的问题。

一 虚拟语言生活

用计算机处理语言文字，产生了现代语言技术；现代语言技术给现实语言生活以巨大的促进。1994 年互联网开始商业化，世界在美国的带动下出现了修建信息高速公路的“修路热”。自此，一个虚拟空间诞生，虚拟语言生活也相应出现。互联网十几年来来的快速发展，虚拟语言生活逐渐丰富起来，重要起来，甚至许多方面竟然在引领现实语言生活的发展。现在，“智慧地球”的概念已经提出，物联网和云计算已经从概念发展为现实，移动网络的发展势头更是强劲，这些都预示着互联网正在发生划时代的革命性变化。在此形势下，虚拟语言生活也一定会更加丰富、更加活跃、更加精彩，对现实语言生活的影响必将更加深刻、更加广泛、更加强烈。截至 2011 年 6 月底，中国已经拥有 4.85 亿网民（其中手机网民 3.18 亿）、9.2 亿手机用户，当下必须研究虚拟语言生活问题。

虚拟语言生活是一个挑战思想力的课题，从语言生活管理的角度看，有以下问题需要及时关注：

第一，中国虚拟语言生活的网络空间，应当尽可能地适合国人的生活习惯，最大限度地适合中华语言文字的使用习惯。这关系到硬件、软件和各种语言信息技术，需要拥有更多的信息技术方面的知识产权。

第二，不断提升国人的虚拟语言生活质量。从发展的眼光看，虚拟语言生活不是少数人或某一部分人的语言生活，而应当是大

多数人的语言生活，具有普惠性。应当帮助更多的人步入虚拟语言生活，减少“信息边缘化”的人群；应当放开思路设想在虚拟空间中可以过哪些语言生活，并有计划地孕育发展它；应当着意建立虚拟语言生活的合理秩序，着力提高虚拟语言生活质量，并把这种秩序尽力向外扩展，为国际虚拟语言生活做贡献。

第三，虚拟语言生活与现实语言生活相互促进。当前，现实与虚拟两个空间的语言生活格局已经形成，这两个空间的语言生活应当相互沟通、相互辅助、相互促进。

虚拟语言生活对语言学研究的影响也将是巨大的。首先，新的媒体从来都是语言发展的温床，报纸和广播电视的出现，对语言和语言生活的发展都曾经产生了并仍在产生着巨大影响。而今，网络语言从词语到交际都有很多新特点，如网民的语言行为、语言态度，网络词语产生传播的特点、网络文体的新样式，虚拟语言生活与现实语言生活的关系，等等。其次，信息化技术及其构建的网络空间，为语言研究、语言教学提供了强大的新手段，并能将语言、语言知识转化为生产力，催生新的语言职业和语言产业，形成最具低碳属性的语言经济。再次，已有的语言学理论是在研究“人际交际”的语言现象中发展起来的，而虚拟语言生活则是混合交际，除了传统的人际交际之外，还有“人机交际”和“机际交际”。对这种混合交际的语言现象的研究，一定能够带来语言学理论的新发展。

虚拟语言生活并不虚幻，而是一个非常现实的学术命题，牵涉到公民的语言能力和语言生活质量，也牵涉到国家的语言能力和国家的语言生活；同时，语言学也将为之具有新的学术生

长点,使语言学产生新价值、孕育新使命。虽然虚拟语言生活还处在起步阶段,虚拟语言生活的概念才刚刚提出,对虚拟语言生活的认识仅仅是感受性的,但却应当引起学界的高度关注,以促进虚拟语言生活的发展,帮助国人过好虚拟语言生活。

二 城市化进程中的语言问题

当前,中国社会最为突出的变化是城市化(或曰“城镇化”)进程。现在世界平均城市化率约为50%,2010年中国城市化率也大约为50%。中国户籍制度的改革,国家促进大中小城市和小城镇协调发展的规划,甚至包括高铁的快速发展等,都会进一步加速城市化进程。预计2050年之前中国城市化率将达到70%以上,接近发达国家的水平。

城市化产生了大量的新市民和进城务工人员(俗称“农民工”)。众所周知,农民的语言生活与市民的语言生活有很大不同,需要对新市民和进城务工人员进行专门的语言培训和指导。而且,在城市建设规划中需要有语言规划,包括城市主要使用的语言,对新老市民语言新生活的指导、对特殊群体(不懂普通话的人群,盲人、聋哑人、智障人士等身心语言障碍者)提供语言服务,以及本地文化特色在城市建设中的传承等。随着人口的大量流动,西部的语言问题将蔓延到东部,农村的语言问题将涌入城市,东部地区和城市需要有解决新的语言问题的对策。

不容忽视的是,伴随着城乡地图的快速变化,在不长的时间里,中国“语言地图”也必将大幅度改写。这有其积极的社会意

义，但也会造成一些少数民族语言和汉语方言的萎缩甚或消亡。语言的基本功能是交际，但并不仅仅是交际工具，它还是资源，记录着文化，渗透着情感；一些语言或方言的萎缩与消亡，意味着中华语言文化资源的流逝，意味着一些人的情感焦虑。当然，语言发展变化有自己的规律，不完全依人的意志为转移，对中国“语言地图”的改写，人们会有各种态度，会给予各种评价。但无论如何，首先，我们应当用多媒体技术把现代语言实态记录下来，保存下来，留下今日“语言地图”的轮廓，留下语言的有声数据。其次，应当重视在城市语言规划中留出本地语言文化的空间，重视语言文化博物馆的建设，重视语言文化知识的社会普及。最后，还应认真思考语言政策层面的一些问题，提倡“双言双语生活”，探讨通过双言双语教育和在一些地方建立“活态语言保护区”等措施，尽量加强和延续一些语言和方言的活力。

总之，在快速的城市化进程中，必须认真思考：城市化会对我国的语言面貌产生何种影响？会有哪些语言问题需要解决？会有哪些特殊人群需要特殊的语言帮助？怎样通过科学的语言规划和有效的语言行动，来保证城市化进程的顺畅前行？

三 妥善处理语言关系，化解语言矛盾

中国是一个多民族、多语言、多方言、多文字的国家，各种语言、文字关系的处理，常常涉及国家统一和民族团结。推广国家通用语言文字，保证信息畅通，促进国家认同，这是国家根本利益之所在。但同时也应看到，对汉语各方言和中华各语言，绝不

可忽视、漠视或轻视。普通话和方言的和谐，各民族语言之间的和谐，是国家语言生活的理想状态；语言的相互尊重、相互学习和相互使用，是语言和谐、民族和谐的基础。同时还要看到，我国有 30 来种跨境语言，比如藏语、哈萨克语、柯尔克孜语、蒙古语、鄂温克语、鄂伦春语、朝鲜语、景颇语、京语等，深入了解这些语言，科学运用这些语言，是和边睦邻的关键，也是为国境铺设的一条新的安全线。

香港、澳门和台湾也使用汉语，包括普通话（国语）和方言，使用的汉字是繁体字；海外华人社区也在使用汉语汉字（华文）。他们的语言生活状况如何？怎样进行中国四地的语言文字协调？怎样进行海内外的华语协调？这自然也是当今中国语言生活的重要问题。

随着国家的改革开放，外语的学习和运用成为国人重要的语言生活，处理好外语学习与母语学习的关系，科学看待外语对中国语言发生的正负影响，已经成为重要的文化问题，甚至是意识形态领域的问题。同时，到中国旅游、学习、工作甚至定居的外国公民越来越多，中国境内的外语服务问题，逐渐提到了服务性政府的工作日程上。但是，对外语服务的方式、内容、领域、语种、人才等等，我们还缺乏学术研究和实践经验。

妥善处理上面提及的各种语言（包括文字）关系，及时化解语言矛盾，构建和谐语言生活，是当前中国语言规划的大课题。当前语言规划的基本思路，是实现语言生活的主体性与多样性的辩证统一，即国家通用语言文字在语言生活中起主导作用，但也要重视少数民族语言、汉语方言以及外国语言在语言生活中的作

用,使得各种语言及其变体各安其位,各展其长,各得其所,相辅相成。

四 语言资源的开发利用

语言规划的重要任务,是解决语言带来的各种社会问题。但是,语言不仅是“问题”,还是资源。语言是许多学科的研究资源,是国家重要的文化资源;更应重视的是,随着信息时代的到来,语言及其知识已经成为信息工业的重要资源,由“软实力”进入到“硬实力”的范畴。

语言资源可分三类:第一类是自然语言资源,它是在历史长河中自然形成的大众使用的语言,包括共同语及其方言,有些发达的语言还有文字。我国的自然语言资源丰富,但是语言资源调查不充分,保护不自觉,开发利用不科学。值得强调的是,外国语言文字也应看作我国的语言资源。外语是外国人的语言,但绝非与我无关、于我无用之物。随着中国的改革开放和世界一体化进程的加快,外语应成为当代国人的必备素养。掌握一门外语,就多一条文化沟通的渠道,增加一种观察世界、表达世界的方式。对己而言,外语已成为人生的重要资本;于国而言,外语是国家发展的重要利器;就整个人类而言,多一些掌握外语的人,利于国与国之间的相互了解与理解,利于世界的和平与和谐。

第二类是衍生语言资源,它是对自然语言进行研究和加工处理而形成的,包括语言知识,以及语言知识以各种形式在各个方面的应用。语言知识表现在各种语言研究论著里,语言知识的应